

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2020-2021

17 MAI 2021

Proposition de résolution relative au travail forcé des Ouïgours dans la région autonome chinoise du Xinjiang

AMENDEMENTS

N° 1 DE MM. VAN GOIDSENOVEN ET DODRIMONT

Dans le dispositif, remplacer le point 13 par ce qui suit:

«demande d'insister aux niveaux belge et européen, dans le cadre de l'accord de principe de l'accord global sur les investissements entre l'Union européenne et la Chine conclu le 30 décembre 2020, sur l'importance d'engagements contraignants pour les droits sociaux, environnementaux, climatiques, les droits humains et du travail, en particulier la signature par la République populaire de Chine des conventions de l'Organisation internationale du Travail n°s 29 et 105 sur le travail forcé et l'abolition du travail forcé;».

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2020-2021

17 MEI 2021

Voorstel van resolutie over de dwangarbeid van de Oeigoeren in de autonome Chinese regio Xinjiang

AMENDEMENTEN

NR. 1 VAN DE HEREN VAN GOIDSENOVEN EN DODRIMONT

In het dispositief, punt 13 vervangen als volgt:

«vraagt om in het kader van het princiepsakkoord over investeringen tussen de Europese Unie en China dat op 30 december 2020 werd gesloten, op Belgisch en Europees niveau aan te dringen op het belang van bindende afspraken op het vlak van sociale, milieu- en klimaatrechten, mensen- en arbeidsrechten, en in het bijzonder op de ondertekening door de Volksrepubliek China van de verdragen van de Internationale Arbeidsorganisatie nrs. 29 en 105 betreffende dwangarbeid en de afschaffing van dwangarbeid;».

Voir:

Documents du Sénat:

7-220 – 2020/2021:

N° 1: Proposition de résolution.

Zie:

Stukken van de Senaat:

7-220 – 2020/2021:

Nr. 1: Voorstel van resolutie.

Justification	Verantwoording
Cet accord doit être l'occasion de rappeler une série de principes essentiels pour la Belgique et l'Union européenne.	Dit akkoord moet de gelegenheid bieden om een aantal essentiële principes van België en de Europese Unie te herhalen.
Gaëtan VAN GOIDSENHOVEN. Philippe DODRIMONT.	
N° 2 DE MMES EL YOUSFI ET AHALLOUCH	NR. 2 VAN DE DAMES EL YOUSFI EN AHALLOUCH
Dans le point 8 du dispositif, entre les mots «droits civils et politiques» et les mots «ainsi que le statut de Rome», insérer les mots suivants:	In punt 8 van het dispositief, tussen de woorden «burgerrechten en politieke rechten» en de woorden «en het Statuut van Rome», de volgende woorden invoegen:
«, le Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, la Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées».	«, het Facultatief Protocol bij het Verdrag tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestrafing, het Internationaal Verdrag inzake de bescherming van alle personen tegen gedwongen verdwijning».
Justification	Verantwoording
Cet amendement vise à compléter la recommandation.	Dit amendement strekt ertoe de aanbeveling aan te vullen.
N° 3 DE MMES EL YOUSFI ET AHALLOUCH	NR. 3 VAN DE DAMES EL YOUSFI EN AHALLOUCH
Compléter le point 13 du dispositif par ce qui suit:	Punt 13 van het dispositief aanvullen als volgt:
«notamment l'abolition de la peine de mort et la fin du prélèvement forcé d'organes;».	«meer bepaald de afschaffing van de doodstraf en de beëindiging van de gedwongen verwijdering van organen;».
Justification	Verantwoording
Il s'agit de rappeler explicitement deux exigences en matière d'amélioration des droits humains.	Het is de bedoeling twee vereisten voor de verbetering van de mensenrechten uitdrukkelijk te herhalen.
Un débat à ce propos a déjà eu lieu au sein de notre Assemblée.	Hierover werd in onze Assemblee reeds een debat gehouden.
N° 4 DE MMES EL YOUSFI ET AHALLOUCH	NR. 4 VAN DE DAMES EL YOUSFI EN AHALLOUCH
Insérer dans le dispositif un point 13bis (nouveau), rédigé comme suit:	In het dispositief een punt 13bis (nieuw) invoegen, luidende:
«13bis) demande au gouvernement fédéral de notre pays de plaider, au sein de l'Union européenne, pour la prise de mesures fortes vis-à-vis des autorités chinoises – en ce compris la possibilité de sanctions – si ces violations	«13bis) verzoekt de federale regering van ons land om binnen de Europese Unie te pleiten voor krachtige maatregelen – eventueel ook sancties – tegen de Chinese overheid, indien niet onmiddellijk een einde

des droits des minorités ethnico-religieuses ne cessent pas immédiatement;».

Justification

Outre les sanctions ciblées déjà prévues à la recommandation 10, cet amendement a pour objectif de plaider au sein de l’Union européenne et d’évoquer l’éventualité de sanctions vis-à-vis des autorités chinoises si des avancées en termes de respect des droits humains n’étaient pas constatées.

Nadia EL YOUSFI.
Fatima AHALLOUCH.

Nº 5 DE M. ONGENA

Dans les considérants, insérer un point Bbis (nouveau), libellé comme suit:

«Bbis. considérant que les femmes et les jeunes filles seraient stérilisées de force lors de campagnes massives de stérilisation et forcées d’avorter, ce qui aurait entraîné une diminution du taux de natalité de plus de 60 % chez les Ouïgours;».

Justification

Cette information a été confirmée entre autres par CNN qui a pu prendre connaissance de rapports du gouvernement local du Xinjiang. CNN a relaté les faits le 21 septembre 2020. Le 23 avril 2021, la Chambre des Communes britannique a déclaré que le Xinjiang était le théâtre d’un génocide. La députée britannique, Nus Ghani, y a souligné que le taux de natalité des Ouïgours avait baissé de plus de 60 % depuis 2018.

Nº 6 DE M. ONGENA

Dans les considérants, insérer un point Bter (nouveau), libellé comme suit:

«Bter. considérant que la Convention internationale sur l’élimination de toutes les formes de discrimination à l’égard des femmes (en anglais: CEDAW), adoptée par l’Assemblée générale des Nations unies le 18 décembre 1979, établit clairement que le droit des femmes à la santé englobe également leurs droits sexuels et reproductive, que les femmes sont libres de décider du nombre d’enfants qu’elles souhaitent (article 16) et que les États ont l’obligation de respecter et de protéger ces droits;».

wordt gemaakt aan de schendingen van de rechten van etnisch-religieuze minderheden;».

Verantwoording

Naast de gerichte sancties waarin aanbeveling 10 reeds voorziet, strekt dit amendement ertoe om binnen de Europese Unie te debatteren en eventueel sancties tegen de Chinese overheid te overwegen, indien geen vooruitgang wordt vastgesteld inzake de eerbiediging van de mensenrechten.

Nr. 5 VAN DE HEER ONGENA

In de considerans, een punt Bbis (nieuw) invoegen, luidende:

«Bbis. gelet op het feit dat vrouwen en meisjes door massale sterilisatiecampagnes zouden gedwongen worden tot sterilisatie en gedwongen abortussen, wat de geboortecijfers van de Oeigoeren met meer dan 60 % deed dalen;».

Verantwoording

Dit bevestigde onder meer de CNN nadat het rapporten kon inkijken van het lokale bestuur in Xinjiang. Ze rapporteerden dit op 21 september 2020. Op 23 april 2021 verklaarde het Britse Lagerhuis dat er een genocide gaande was in Xinjiang. Brits parlementslid Nus Ghani onderstreepte hier dat de geboortecijfers van de Oeigoeren met meer dan 60 % daalden sinds 2018.

Nr. 6 VAN DE HEER ONGENA

In de considerans, een punt Bter (nieuw) invoegen, luidende:

«Bter. gelet op het feit dat het Internationaal Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen (ook «CEDAW» genoemd), aangenomen door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 18 december 1979, duidelijk stelt dat het recht van vrouwen op gezondheid ook hun seksuele en reproductive rechten omvat, dat vrouwen vrij zijn te kiezen over het aantal kinderen dat zij wensen te krijgen (artikel 16) en dat Staten verplicht zijn deze rechten te eerbiedigen en te beschermen;».

Nº 7 DE M. ONGENA

Dans les considérants, remplacer le point D par la disposition suivante:

«vu la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, qui établit explicitement le droit à la vie (article 2), le droit à l'intégrité de la personne (article 3), l'interdiction de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (article 4), l'interdiction de l'esclavage et du travail forcé (article 5), la liberté de pensée, de conscience et de religion (article 10), la non-discrimination (article 21), ainsi que la diversité culturelle, religieuse et linguistique (article 22);».

Nº 8 DE M. ONGENA

Dans les considérants, insérer un point Qbis (nouveau), libellé comme suit:

«Qbis. vu les rapports, tels que celui d'Amnesty International, relayant les témoignages d'anciens détenus ouïgours qui décrivent les conditions de vie dans les «camps de rééducation» en ces termes: surpopulation, manque d'hygiène allant de pair avec un manque de nourriture, tortures, mauvais traitements, travail forcé et abus sexuels;».

Nº 9 DE M. ONGENA

Dans les considérants, remplacer le point R par la disposition suivante:

«considérant que des études ont montré qu'à la fin de 2019, plus de 880 000 enfants ouïgours avaient été séparés systématiquement de leurs parents et placés dans des internats ou orphelinats d'État parce que leurs deux parents ou l'un d'entre eux étaient détenus dans des camps d'internement;».

Justification

Ces informations sont extraites du rapport «*Hearts and lives broken: the nightmare of Uyghur families separated by repression*» (*Vies et cœurs brisés: Le cauchemar des familles ouïghoures séparées par la répression*) d'Amnesty International, publié en mars 2021.

Nr. 7 VAN DE HEER ONGENA

In de considerans, punt D vervangen als volgt:

«gelet op het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, dat explicet het recht op leven (artikel 2), het recht op menselijke integriteit (artikel 3), het verbod van folteringen en van onmenselijke of verneederingen behandelingen of bestraffingen (artikel 4), het verbod van slavernij en dwangarbeid (artikel 5), vrijheid van gedachte, geweten en godsdienst (artikel 10), non-discriminatie (artikel 21), alsook de culturele, godsdienstige en taalkundige verscheidenheid (artikel 22) vermeldt;».

Nr. 8 VAN DE HEER ONGENA

In de considerans, een punt Qbis (nieuw) invoegen, luidende:

«Qbis. gelet op de rapporten, zoals die van Amnesty International, die verwijzen naar de getuigenissen van voormalige gedetineerde Oeigoeren die de omstandigheden in deze «heropvoedingskampen» beschrijven als overvol en onhygiënisch, gepaard gaand met voedselgebrek, foltering, mishandeling, gedwongen arbeid en seksueel misbruik;».

Nr. 9 VAN DE HEER ONGENA

In de considerans, punt R vervangen als volgt:

«overwegende dat uit onderzoek blijkt dat er eind 2019 meer dan 880 000 Oeigoerse kinderen systematisch gescheiden werden van hun ouders en in internaten of staatsweeshuizen waren ondergebracht omdat één of beide ouders in interneringskampen werden ondergebracht;».

Verantwoording

Dit blijkt uit het rapport «*Hearts and lives broken: the nightmare of Uyghur families separated by repression*» van Amnesty International, dat uitgebracht werd in maart 2021.

Nº 10 DE M. ONGENA

Dans les considérants, supprimer le point Z.

Justification

Ce considérant donne l'impression erronée qu'il existe une culture de l'irresponsabilité au sein de nos entreprises. L'UE envisage de prendre des initiatives en matière de devoir de diligence et de responsabilité sociale des entreprises. Le considérant AA fait référence à ces travaux et initiatives de la Commission européenne. Le considérant Z adopte un ton trop négatif en comparaison avec la pratique et la réalité.

Nº 11 DE M. ONGENA

Dans le dispositif, insérer un point 1^{er}bis (nouveau) rédigé comme suit:

«I^{er}bis. demande avec insistance au gouvernement de condamner fermement toute forme de stérilisation forcée de femmes et de jeunes filles ainsi que les avortements forcés, de continuer à défendre les droits des femmes et les droits sexuels et reproductifs dans sa diplomatie et de souligner que les États qui ont ratifié la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes («CEDAW») – dont la Chine – doivent respecter leurs obligations;».

Nº 12 DE M. ONGENA

Dans le dispositif, insérer un point 1^{er}ter (nouveau) rédigé comme suit:

«I^{er}ter. demande au gouvernement de poursuivre ses efforts, dans le cadre du dialogue bilatéral avec la Chine et au sein des enceintes multilatérales, afin d'encourager certains États, notamment la Chine, à ratifier le Pacte international relatif aux droits civils et politiques, ainsi que le Protocole facultatif à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, et le Protocole facultatif se rapportant à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes;».

Nº 13 DE M. ONGENA

Au point 2 du dispositif, supprimer les mots «et le fait que des marques et des entreprises connues bénéficient de cette main-d'œuvre consciemment ou inconsciemment;».

Nr. 10 VAN DE HEER ONGENA

In de considerans, punt Z doen vervallen.

Verantwoording

Dit wekt onterecht indruk dat er een cultuur van onverantwoordelijkheid heerst bij onze bedrijven. De EU plant initiatieven omtrent *corporate due diligence and corporate accountability*. Considerans AA verwijst naar deze werkzaamheden en initiatieven van de Europese Commissie. Considerans Z heeft een te negatieve toon in vergelijking met de praktijk of de realiteit.

Nr. 11 VAN DE HEER ONGENA

In het dispositief, een punt 1bis (nieuw) invoegen, luidende:

«Ibis. verzoekt de regering met klem elke vorm van gedwongen sterilisatie van vrouwen en meisjes en gedwongen abortussen krachtdadig te veroordelen, in haar diplomatiek beleid de vrouwenrechten en de seksuele en reproductieve rechten te blijven verdedigen en erop te wijzen dat staten, die het Internationaal Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen («CEDAW») hebben geratificeerd – waaronder China – hun verplichtingen moeten naleven;».

Nr. 12 VAN DE HEER ONGENA

In het dispositief, een punt 1ter (nieuw) invoegen, luidende:

«Iter. verzoekt de regering om zich in bilaterale dialoog met China en in multilaterale fora te blijven inspannen om staten, waaronder China, aan te zetten om het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten te ratificeren, net als het Facultatief Protocol bij het Verdrag tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestaffing en het Facultatief Protocol bij het Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen;».

Nr. 13 VAN DE HEER ONGENA

In het punt 2 van het dispositief, de woorden «en het feit dat bekende kledingmerken en bedrijven bewust of onbewust van dwangarbeid profiteren;» doen vervallen.

Justification	Verantwoording
Dans le considérant Y, on précise qu'il est impossible de contrôler qu'il n'est pas recouru au travail forcé dans les sites de production. Le fait de dire que ce sont spécifiquement des marques vestimentaires connues qui en profitent n'a pas grand-chose à voir avec le reste de la deuxième demande. Qu'en est-il d'autres entreprises dont l'activité ne relève pas de l'industrie de la mode? Pourquoi viser exclusivement les marques vestimentaires connues? Ce membre de phrase doit être supprimé.	In considerans Y wordt gesteld dat het onmogelijk is om na te gaan of de werkplekken vrij zijn van dwangarbeid. Stellen dat specifiek bekende kledingmerken hiervan profiteren, heeft weinig met de rest van het tweede verzoek te maken. Wat met andere ondernemingen die niet in mode-industrie zitten? Waarom alleen bekende kledingmerken? Dit zinsdeel dient verwijderd te worden.
Nº 14 DE M. ONGENA	Nr. 14 VAN DE HEER ONGENA
Dans le dispositif, supprimer le point 5.	In het dispositief, het punt 5 doen vervallen.
Justification	Verantwoording
Voir le considérant Y.	Zie considerans Y.
Nº 15 DE M. ONGENA	Nr. 15 VAN DE HEER ONGENA
Au point 6 du dispositif, supprimer les mots «, d'inciter les entreprises belges du secteur du textile et de l'habillement à quitter la province du Xinjiang et, si nécessaire, la Chine et de faciliter le déplacement des chaînes d'approvisionnement vers d'autres pays».	In het punt 6 van het dispositief, de woorden «Belgische kleding- en textielbedrijven aan te sporen om uit Xinjiang en zo nodig uit China te vertrekken en het verleggen van toeleveringsketens naar andere landen te faciliteren» doen vervallen.
Nº 16 DE M. ONGENA	Nr. 16 VAN DE HEER ONGENA
Au point 10 du dispositif, supprimer les mots «, dans l'attente de mesures complémentaires au niveau européen en matière de politiques commerciales, de prendre eux-mêmes des mesures contre l'importation de produits liés à de graves violations des droits humains comme le travail forcé ou le travail des enfants, et» ainsi que les mots «d'ores et déjà».	In het punt 10 van het dispositief, de woorden «in afwachting van aanvullende maatregelen op Europees niveau inzake handelsbeleid, zelf maatregelen te treffen tegen de invoer van producten die verband houden met ernstige schendingen van de mensenrechten, bijvoorbeeld dwangarbeid of kinderarbeid, en intussen» doen vervallen.
Justification	Verantwoording
Il faut définir un cadre au niveau européen afin que toutes les entreprises au sein de l'UE soient soumises aux mêmes mesures en matière de politique commerciale (compétence UE). Le gouvernement s'engage à participer activement et de manière constructive aux négociations sur la future convention des Nations unies sur les entreprises et les droits de l'homme. Le gouvernement jouera un rôle de premier plan dans l'élaboration d'un cadre législatif européen sur le devoir de diligence. Dans la mesure du possible, un cadre national de soutien sera mis en place à cette fin. Cela figure en toutes lettres dans l'accord de gouvernement.	Een kader moet worden gedefinieerd op Europees niveau zodat alle ondernemingen in de EU aan dezelfde maatregelen in handelsbeleid (EU bevoegdheid) zijn gebonden. De regering engageert zich om actief en constructief deel te nemen aan de onderhandelingen over het toekomstig VN-Verdrag inzake bedrijven en mensenrechten. De regering zal een voortrekkersrol spelen in de uitwerking van een Europees wetgevend kader inzake zorgplicht. Waar mogelijk zal hiertoe een ondersteunend nationaal kader uitgewerkt worden. Dit staat letterlijk zo opgenomen in het regeerakkoord.

N° 17 DE M. ONGENA

Au point 11 du dispositif, supprimer les mots «, notamment par l'élaboration ou l'actualisation de plans d'action combinant mesures volontaires et obligatoires».

Justification

Le gouvernement s'engage à participer activement et de manière constructive aux négociations sur la future convention des Nations unies sur les entreprises et les droits de l'homme. Le gouvernement jouera un rôle de premier plan dans l'élaboration d'un cadre législatif européen sur le devoir de diligence. Dans la mesure du possible, un cadre national de soutien sera mis en place à cette fin.

Nr. 17 VAN DE HEER ONGENA

In het punt 11 van het dispositief, de woorden «onder meer via nieuwe of geactualiseerde actieplannen met daarin een mix van vrijwillige en verplichte maatregelen» doen vervallen.

Verantwoording

De regering engageert zich om actief en constructief deel te nemen aan de onderhandelingen over het toekomstig VN-Verdrag inzake bedrijven en mensenrechten. De regering zal een voortrekkersrol spelen in de uitwerking van een Europees wetgevend kader inzake zorgplicht. Waar mogelijk zal hiertoe een ondersteunend nationaal kader uitgewerkt worden.

Tom ONGENA.

N° 18 DE MMES de BETHUNE ET BROUWERS

Dans les considérants, insérer un point Abis (nouveau) rédigé comme suit:

«Abis. vu les conclusions de cinquante experts mondiaux en droit international et les études universitaires sur le génocide publiées dans un rapport du groupe de réflexion américain Newlines Institute for Strategy and Policy basé à Washington et du Centre Raoul Wallenberg pour les droits de la personne de Montréal, selon lesquelles la Chine enfreint, à l'encontre des Ouïgours, tous les articles de la Convention des Nations unies pour la prévention et la répression du crime de génocide, signée le 9 décembre 1948;».

Justification

Le présent amendement vise à actualiser le texte en mentionnant ce rapport publié en mars 2021.

Nr. 18 VAN DE DAMES de BETHUNE EN BROUWERS

In de considerans, een punt Abis (nieuw) invogen, luidende:

«Abis. gelet op de conclusies van vijftig experten uit de wereld van het internationaal recht en de academische genocidestudies dat gepubliceerd werd in een rapport door de Amerikaanse denktank Newlines Institute for Strategy and Policy in Washington en het Raoul Wallenberg Centre for Human Rights in Montreal en waaruit blijkt dat China alle artikelen van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de voorkoming en de bestrafing van genocide van 9 december 1948 met betrekking tot de Oeigoeren schendt;».

Verantwoording

Dit is een actualisering op basis van de publicatie van dit rapport in de loop van de maand maart 2021.

N° 19 DE MMES de BETHUNE ET BROUWERS

Dans les considérants, insérer un point Ater (nouveau) rédigé comme suit:

«Ater. vu le fait que tant le gouvernement américain que les parlements néerlandais et canadien qualifient le traitement réservé aux Ouïgours de génocide, conformément aux dispositions de la Convention des Nations unies pour la prévention et la répression du crime de génocide, signée le 9 décembre 1948;».

Nr. 19 VAN DE DAMES de BETHUNE EN BROUWERS

In de considerans, een punt Ater (nieuw) invogen, luidende:

«Ater. gelet op het feit dat zowel de Amerikaanse regering als het Nederlandse en het Canadese Parlement de behandeling van de Oeigoeren bestempelen als een genocide conform de bepalingen in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de voorkoming en de bestrafing van genocide van 9 december 1948;».

Justification	Verantwoording
<p>Le présent amendement vise à actualiser le texte en mentionnant les décisions prises au printemps 2021 dans les parlements précités.</p> <p>N° 20 DE MMES de BETHUNE ET BROUWERS</p> <p>Dans le dispositif, insérer un point 2bis (nouveau), libellé comme suit:</p> <p><i>«2bis. condamne toute forme d'agression physique et morale contre les détenus, en particulier les agressions sexistes, et invite les autorités chinoises à sévir contre toute forme d'atteinte à l'intégrité physique et morale des détenus;».</i></p>	<p>Dit is een actualisering op basis van de recente beslissingen in de genoemde parlementen in de loop van het voorjaar 2021.</p> <p>Nr. 20 VAN DE DAMES de BETHUNE EN BROUWERS</p> <p>In het dispositief, een punt 2bis (nieuw) invoegen, luidende:</p> <p><i>«2bis. veroordeelt elke vorm van fysieke en morele agressie jegens gevangenen, in het bijzonder ook de genderspecifieke agressie en verzoekt de Chinese autoriteiten op te treden tegen elke vorm van de aantasting van de fysieke en morele integriteit van gevangenen;».</i></p>
<p>Justification</p> <p>Au début du mois de janvier 2021, une ancienne détenue a témoigné, dans un reportage de la BBC, au sujet des viols et de l'intimidation sexuelle commis dans les centres dits de formation et dans les centres de détention de la province du Xinjiang. Bien que ce témoignage ne puisse être vérifié, les violences (sexuelles) sont assez souvent le lot des détenus dans l'ensemble de la Chine. Ces pratiques sont contraires à tous les droits reconnus au niveau international. Le Pacte international relatif aux droits civils et politiques précise ainsi que les détenus ont le droit d'être traités avec respect et dans la dignité. La Chine a d'ailleurs aussi ratifié la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. Même la législation chinoise accorde aux détenus différents droits mais elle est rarement mise en application. De plus, il existe différents types de prisons et centres de détention non officiels où rien n'est légalement prévu pour assurer la protection des détenus.</p>	<p>Verantwoording</p> <p>Begin januari 2021 getuigde in een BBC reportage een voormalig vrouwelijke gevangene over de verkrachtingen en de seksuele intimidatie in de zogenaamde opleidingsfaciliteiten en detentiecentra in de provincie Xinjiang. Hoewel deze getuigenis niet geverifieerd kan worden, toch komt (seksueel) geweld ten aanzien van gevangenen vrij veel voor over heel China. Dit draait in tegen alle internationaal erkende rechten. Zo bepaalt het internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten dat gevangenen recht hebben op een behandeling met respect en waardigheid. China heeft overigens ook het Verdrag tegen foltering en andere wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestrafing geratificeerd. Ook de Chinese wetgeving kent verschillende rechten voor gevangenen toe, maar deze wordt dikwijls niet geïmplementeerd. Bovendien zijn er verschillende soorten onofficiële gevangenissen en detentiecentra, waar wettelijk niets geregeld is met betrekking tot de bescherming van gevangenen.</p>
<p>N° 21 DE MMES de BETHUNE ET BROUWERS</p> <p>Dans le dispositif, remplacer le point 13 par la disposition suivante:</p> <p><i>«demande aux gouvernements de notre pays d'insister fermement au niveau européen, nonobstant la suspension temporaire du processus d'adoption de l'accord global sur les investissements entre l'UE et la Chine, pour que la Chine respecte les conventions internationales contre le travail forcé et pour que l'on s'efforce de l'amener à s'engager à respecter les droits humains;».</i></p>	<p>Nr. 21 VAN DE DAMES de BETHUNE EN BROUWERS</p> <p>In het dispositief, het punt 13 vervangen als volgt:</p> <p><i>«verzoekt de regeringen in ons land op Europees niveau, ongeacht het tijdelijk opschorten van het goedkeuringsproces van het allesomvattend EU investeringsverdrag met China, kordaat aan te dringen op de naleving van de internationale verdragen tegen dwangarbeid door China en op het streven naar verbintenis tot de naleving van de mensenrechten;».</i></p>

Justification	Verantwoording
<p>Il s'agit d'une actualisation tenant compte de la décision de la Commission européenne de reporter (provisoirement) l'adoption de l'accord sur les investissements entre l'UE et la Chine.</p>	<p>Het betreft een actualisering in het licht van de beslissing van de Europese Commissie om de goedkeuring van het EU investeringsakkoord met China (tijdelijk) uit te stellen.</p>
<p>Nº 22 DE M. ONGENA (Sous-amendement à l'amendement n° 19)</p> <p>Dans le point Ater (nouveau) proposé, entre les mots «les parlements néerlandais et canadien» et les mots «qualifient le traitement réservé aux Ouïgours», insérer les mots suivants: «, ainsi que la Chambre des Communes britannique,».</p>	<p>Sabine de BETHUNE. Karin BROUWERS.</p>
<p>Nº 22 VAN DE HEER ONGENA (Subamendement op amendement nr. 19)</p> <p>In het voorgestelde punt Ater (nieuw), tussen de woorden «het Canadese Parlement» en de woorden «de behandeling van de Oeigoeren», de volgende woorden invoegen: «evenals het Britse Lagerhuis».</p>	<p>Tom ONGENA.</p>
<p>Nº 23 DE MME RYCKMANS</p> <p>Dans le point 2 du dispositif, remplacer les mots «des marques» par les mots suivants: «des marques vestimentaires et autres».</p> <p>Hélène RYCKMANS.</p>	<p>Nº 23 VAN MEVROUW RYCKMANS</p> <p>In punt 2 van het dispositief, het woord «kledingmerken» vervangen door de woorden «kleding- en andere merken».</p>
<p>Nº 24 DE M. DODRIMONT (Sous-amendement à l'amendement n° 1)</p> <p>Dans le point 13 du dispositif, insérer, après les mots «le 30 décembre 2020», les mots suivants: «nonobstant la suspension temporaire du processus d'adoption de cet accord,».</p> <p>Philippe DODRIMONT.</p>	<p>Nº 24 VAN DE HEER DODRIMONT (Subamendement op amendement nr. 1)</p> <p>In punt 13 van het dispositief, na de woorden «dat op 30 december 2020 werd gesloten», de volgende woorden invoegen: «ondanks de tijdelijke opschorting van het goedkeuringsproces van dat akkoord,».</p>